

NOVA DOMOVINA.
KATOLIŠKI DNEVNIK
Izstavlja vsak dan razven nedeljo
Izstavlja in testira
TISKOVNA DRUŽBA.
Za Ameriške štane:
za celo leto \$3.00
Za Evropske štane:
za celo leto \$5.00
Posamezne številke po 1c

Naročnina in dopisi naj se pošiljajo na naslov:
"NOVA DOMOVINA"
6119 Saint Clair Avenue N. E.
CLEVELAND, O.
Čekini money order naj se naslovajo na:
NOVO DOMOVINO,
6119 St. Clair Ave.

Redovni dopisi se sprejemajo. Kokoški in se vračajo.
Pri spremembi imenilaš prošimo naročnika, da nam natanko naznači poleg NOVOA tudi STARI naslov.
Tel. City, Central 7400-W.

NOVA DOMOVINA
The Daily except Sunday
Published by the
Nova Domovina Printing and Publishing Company.
Subscription \$3.00 per Year.
Advertising Rates on Application.

Application made for mailing privilege for second-class matter August 22, 1907, at the post office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

No. 340. Tue. Dec. 24. '07. Vol. 9.

CERKVENI KOLEDAR.
MESEC DECEMBER.

Janez Krstnik poklican v pre-rokovanje.
Luk. 3, 1-6.

12. Nedelja 4. adventna.
13. Ponedeljek Viktorija, dev.
14. Torek Adam in Eva.
15. Sreda Božič.
16. Četrtek Stefan, muč.
17. Petek Janez Evang.
18. Sobota Nedolž. otroč.

Iz stare domovine.
Kranjako.

Spor zaradi srajce. Zvečer na 5. oktobra t. l. so se pred Vrhovnikovo gostilno v Zalogu zaradi neke srajce prepirale Antonija in Ivana Mejač na eni in Franciška Vrhovnik na drugi strani. V ta prepir se je vmešaval nekoliko pijani Franče Bučar, ter je prve dve domu podil. To pa Francetu Dolničarju, kovaškemu pomočniku v Zalogu ni bilo všeč, zahteval je naj dekleta pusti v miru. Bučar mu je s krepko kletvino odgovoril s pristavkom, da če ne bo tiho, bo pa še njega. V tem ga je pa že Dolničar udaril z neko bukovo vejo tako po glavi, da se je Bučar takoj zgrudil na tla. To vse Dolničar prizna, sedel bo za to 3 mesece, v težki ječi.

Potuhljivo vedenje pri procesiji. Pri letošnji velikončni procesiji z Najsvetejšim, pri Devici Mariji v Polju, je stal Janez Tomšič, strojar v Logu, med tem ko so drugi okoli njega poklekovali, s klobukom na glavi in cigareto v ustih. Na cerkvenikovo pripombo, naj se odkrije, odgovoril je ta: "Se nikoli ne nisem in se tudi danes ne bom." Cerkovnik mu je na to klobuk z glave zbil, a Tomšič je skočil v njega in ga zgrabil. Očitno je, da se je zbrana množica nad takim obnašanjem spodbudila. Tomšič je tudi v gostilni pri "Jami" vzel Francetu Žabjaku 4 krone vreden dežnik in ga prodal. Sodišče ga je obsodilo na en mesec strogega zapora.

Vojaška prisega pionirjev. novincev v Ptujju vršila se je letos povodom začetka jubilejnega leta Nj. Veličanstva v ponedeljek 2. t. m. Ob to uri je bila sv. maša pod milim nebom, nato prisega in vojaška parada. Med letošnjimi novinci je tudi mož, že 40 let star, ob čemu vojaške dolžnosti je bil izvrševal in mora zdaj do-

Negreča valed šale. V puni-gamski gostilni v Gradcu je neki gost v trenutku, ko se je njegov sosed hotel vseliti, temu izpod roknil stoli tako, da je padel st. tla in ni mogel več vstati. Spočetki to se gostje temu smejali, to so pa videli, da je revnica, so poklicali rešilni voz, v katerem je bil odpeljan v bolnišnico. Dobil je hude notranje poškodbe.

Primorsko.
Podčastnik Emanuel Modrič in njegova zaročenka sta v Gradšču ob Soči prenočevala v neki gostilni. Da se ogrejeta, vzela sta s seboj lonec oglja v svojo sobo. Zjutraj so našli njega zadušenega, ona pa je jedva še živeła.

ZANIMIVOSTI.
* Adamova kazen. Katehet je v šoli vprašal nekega dečka: "Kako je Adam grešil v paradizu?" — Odgovor: "S tem da je jedel od Boga prepovedan sad." — Vprašanje: "Kdo je Adama zapeljal k temu grehu?" — Odgovor: "Eva. Eva prav-zaprav ne, pač ne, temuč ka-ča." — "In kako je Bog kaznoval Adama?" — Odgovor: "Bog je Adama kaznoval s tem da..." — dalje ni deček znal. Tedaj pa vzdigne roko osemletna deklica. — Katehet: "No pa nam ti povej, kakšno kazen je izrekel pravični Bog nad neposlušnim Adamom?" — "Evo je moral vzeti za ženo," je bil odgovor.

* Triletni otrok v železni blagajni. Triletna hčerka nekega berlinskega notarja je bila v preteklih dneh v veliki nevarnosti. Dekla je grozila otroku v šali, da ga bo zaprla v blagajno. Ko je deklica res zlezla na trije, je dekla zaloputnila vrata. Vsi poskušni vrata odpreti so bili zaman. Knjigovodja, ki je imel ključe, pa je bil odsoten. Šele čez eno uro se je posrečilo odpreti blagajno. Preje pa je požarja bramba navrtala luknje v omaro, da se je dovedel otroku zrak. Triletni otrok je logodek prav srečno preстал in je zopet vesel in dobre volje, vendar ga ne miče več v "temno izbo". Brez dovoda kisika, bi otrok ne bil več živ. Poleg glavne knjige v omari je čepela celo uro in ostala popolnoma pri zavesti in se je le čudila, zakaj so jo pustili toliko časa znotraj.

* Biseri kraljice Henriete. Sukskripcija v korist belgijske princezinje Lujize, da reši zastavljene bisere rajne svoje matere kraljice Henriete, je done-

* Napačni pobiralec davkov. V Budapešti je mestna policija aretirala diurnista pri davčni oblasti Eperjesija, ki je s pomočjo ponarejenih pobotnic vzdignil večje in manjše svote od dolžnikov na davkih. Kot sokrivca so prijeli tudi davčnega eksekutorja Arpada Sansija.

* Svojega pastorka umoril. Dne 2. t. m. je vsled nekega prepira ustrelil kmet Janez Zelič iz Slivnice pri Smarju z lovsko puško svojega sina v trebuh. Morilec se je sam zglasil pri sodišču. Svojega dejanja prav nič ne obžaluje, pač pa je še zadovoljen, da se mu je umor posrečil.

Na pogrebe streljal. Na Dunaju je bil pogreb neke deklice s katero je imel kočijaž Klement ljubimsko razmerje. Med pogrebom je potegnil Klement samokres in je večkrat ustrelil med pogrebee. K sreči ni bil nihče ranjen.

Steve Savič
Nova gostilna na 1022 - 63. cesti.
Ali ste ga morda že obiskali?
Obiščite ga sedaj za praznike. Ima izvrstne pijače in fine smodke.
Vsem rojakom želi:
Vesele Božične praznike in srečno Novo leto!

THE MORTON - PETIT CO.
5951 St. Clair Ave. in 40. cesta.
Železnina, orodje, barva, steklo in kuhinjsko orodje, cinaste in plehnate posode itd.

C. J. Lindemann,
ZALOGA TOBAKA.
5911 St. Clair St. Cleveland, Ohio.
Velika zaloga boljših daril, igrač in vse v to področje spadajo-čih stvari. Veliki izbor ravnih kadilnih priprav, pip, cevi s smodke, smodk, cigarete in raznovrstnega tobaka. V zalogi imamo tudi importiran avstrijski tobak vsake vrste, kakor tudi pisalnih potrebščin in kulje.
Cene zmerno, potreba solidna.
Cenjenim Slovencem se udano priporočam.

slja 2000 frankov. Dvomijo, da se pravočasno nabere potrebnih 40.000 frankov.

* Dar ruskega carja za Schoenbrunn. Ruski car je daroval menažeriji v Schoenbrunnu krasnega divjega bikla. Ta bik je tembolj dragocen, ker je te vrste živali izumrla skoro po celi Evropi.

* Tovarna igralnih kart za goljufe. V znanem kopališču Bartsa na Ogrskem je pred nekaj meseci dobil tiskarsko koncesijo Chaim Horovic. Polliciji se je pa že delj časa sumljivo zdelo, da je Horovic zelo potratan živel, čeprav njegova tiskarna ni imela dosti dela, in da se je delalo večinoma le ponoči. Te dni pa je policija vdr-la v tiskarno in presenetila Horovica pri delu zaznamovanih kart. Dognalo se je, da je bil Horovic v zvezi z velikim številom goljufov pri kartanju in da je zanje izdeloval zaznamovane karte. Tiskarno so zaprili in vpeljali poizvedovanje po odjemalcih teh kart. Proti Horovicu se je uvedlo kazensko postopanje.

* Skandal v pariškem gledališču. Velik skandal se je zgodil pretečeni petek v gledališču de Capucines. Predstavljal so neko igro, v kateri pisatelj ostro obrekuje grofco Mathieu. Njen soprog je pisatelju vpričo občinstva priložil več klobuf. Oba gospoda, spremljana od mnogostevilne množice, so potem spravili na komisarijat.

* Svojega pastorka umoril. Dne 2. t. m. je vsled nekega prepira ustrelil kmet Janez Zelič iz Slivnice pri Smarju z lovsko puško svojega sina v trebuh. Morilec se je sam zglasil pri sodišču. Svojega dejanja prav nič ne obžaluje, pač pa je še zadovoljen, da se mu je umor posrečil.

Na pogrebe streljal. Na Dunaju je bil pogreb neke deklice s katero je imel kočijaž Klement ljubimsko razmerje. Med pogrebom je potegnil Klement samokres in je večkrat ustrelil med pogrebee. K sreči ni bil nihče ranjen.

Steve Savič
Nova gostilna na 1022 - 63. cesti.
Ali ste ga morda že obiskali?
Obiščite ga sedaj za praznike. Ima izvrstne pijače in fine smodke.
Vsem rojakom želi:
Vesele Božične praznike in srečno Novo leto!

THE MORTON - PETIT CO.
5951 St. Clair Ave. in 40. cesta.
Železnina, orodje, barva, steklo in kuhinjsko orodje, cinaste in plehnate posode itd.

C. J. Lindemann,
ZALOGA TOBAKA.
5911 St. Clair St. Cleveland, Ohio.
Velika zaloga boljših daril, igrač in vse v to področje spadajo-čih stvari. Veliki izbor ravnih kadilnih priprav, pip, cevi s smodke, smodk, cigarete in raznovrstnega tobaka. V zalogi imamo tudi importiran avstrijski tobak vsake vrste, kakor tudi pisalnih potrebščin in kulje.
Cene zmerno, potreba solidna.
Cenjenim Slovencem se udano priporočam.

AVSTRIJSKI ZDRAVNIK
Postaja v slovenski jezik, kakor tudi v nemščini in angleščini.
DOKTOR REICH,
2987 St. Clair Ave., 1. Yapt. Case 878.
Wellington block.
Uradne ure: 9 do 12, 2-5 pop., 7-8 ev.
Tel. City, Central 799-L.

MALI OGLASI.
Podpisana Ivanka Cankar, izkušana babica, iz 5523 Carry ulice se priporočam vsem cenjenim gospem Slovenkam in Hrvatiscam. Prišla sem ravnokar iz starega kraja, kjer sem bila za svojo spretnost v tej stroki odlikovana. Na razpolago sem kadar treba po dnevi in po noči. (24dc)

Dr. Millston, zdravnik na voga Willson in St. Clair ulice se je povrnil iz zdravilišča ter opravlja svoje zdravniške posle kakor do sedaj in sicer od 8 - 11 dop., od 2 - 4 pop. in od 7 - 9 zvečer. (jan16/8)

ROJAKI POZOR!
Iz našej sem novo mazilo za plešaste in golobradce, katerim popolnoma zrastejo v 6 tednih lepi lasje oziroma brke in brada. Cena tega mazila znaša \$2.50. Kdor ima potne noge, kurja očesa, bradavice ali ozeblino, mu vse te neprijetnosti ozdravim v 3 dneh za 75c. Za resničnost in gotovi vseh se jam čiš \$500.00. Pri naročilu blagovoli se naj poslati denar po poštnem Money Order.
JAKOB WAHČIČ,
P. O. BOX 69.
Cleveland Ohio.
23. nov. '07.

NAZGANILO.
Snazim, gladim in popravljam moške in ženske obleke in vsakovrstno blago. F. H. Mer-var, 4017 St. Clair Ave.

COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTE.
Dr. R. Mielke, Medical Director.
Ako je človek bolan, takrat čelo zamore čutili veliko vrednost zdravja. Taino zdravje je največja sreča za vsakega človeka, za bogatega, kakor tudi za revnega. Za bogatega, da ne mora vživati življenje v vsej razkošnosti, za revnega pa, da zamore preskrbeti vsakdanji žla za se in svojo družino, ker brez tega ni življenja za njega.
Skrb za Vaše zdravje je Vaša največja dolžnost v življenju. Ako Vi dopustite, da Vaše zdravje polagoma hiri, ter slednje popolnoma zapadete bolezni, s tem ne zakrivite samo Vaši lastni osebi, ker isto ne spada samo Vam, ampak tudi Vaši družini, Vašim prijateljem in Vaši domovini. Ako toraj zdravje zanemarite, ko imate priliko se ozdraviti, ni za Vas nobenega oprostjenja.
Vsi oni, kateri so trošili čas in denar za zdravila, a brez uspeha, naj takoj natančno opilejo svojo bolezen našemu glavnemu zdravniku, kateri je gotovo že mnogo bolnikov z jednako boleznijo imel v svojem zdraviljenju, kateri so dosegli zaželjeni uspeh ter popolnoma ozdravili.
Mi namreč pri nakupovanju in pripravljanju zdravil ne gledamo na to, če ista malo več stanejo, samo, da imajo po zavžitju pravi uspeh pri bolniku.
Pisma, katera vsaki dan prihajajo od bolnikov, kateri so že popolnoma ohupali nad svojim zdravjem in kateri se danes vesele boljšega zdravja, kakor kedaj poprej, dovolj jasno pričajo o tem.
Citajte nekaj tacih zahvalnih pisem ter slušajte, kaj oni poročajo, kaj je on storil za nje, kateri so morda ravno na taki bolezni bolovali, kakor Vi, kajti on zamore tudi za Vas storiti to, kar je za druge storil.



Martin Krivic
ZATORAJ ROJAKI! ako ste bolni, pridite osebno ali nam pisмено naznanite Vašo bolezen in vse simptome. Mi pošilamo zdravila na vse kraje sveta, za katera se tu v Zjedinih Državah plača pri prejemu. Ako se pisмено obrnete na nas, pišite v svojem materinem jeziku, ker mi imamo nad 24 izurjenih tolmačov in Correspondentov za vse Evropske jezike, tako zamorete odgovor in natančno pojasnilo o Vaši bolezni dobiti v Vašem materinem jeziku.
Vsa pisma naslavljajte na sledeči naslov:
The COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTE.
140 West 34th Street,
NEW YORK.
Uradne Ure od 10-5 v tednu in 10-1 ob nedeljih in praznikih.

Cenjeni Collins M. I. I.
Vaše pismo sem prejel, ter Vam pošilam svojo sliko, katero priobčite v časopise ter se Vam zahvaljujem za Vaša zdravila, katera so mi pomagala, kakor Vam je znano, da sem v 8 dnevih popolnoma ozdravil.
Se vam še enkrat zahvaljujem in vsakemu Vas priporočam Vaš hvaležni
Martin Krivic,
812-6. St. Racine, Wis.

Directorju Collins N. Y. M. I. I.
Vas prav lepo pozdravim in se zahvalim za ozdravilne moje bolezni, ker vem, da ni doktorja, kateri bi mogel človeka tako hitro ozdraviti, kakor Vi. Ko sem zdravila prejel ter jih prišlo točno po Vašem predpisu rabiti, jih nisem še polovica porabil, pa sem bil popolnoma zdrav, kakor poprej.
Vas še enkrat zahvaljujem in vsakemu Vas priporočam. Vaš hvaležni
Josip Oulek,
Box, 26 Broadhead, Colo.

Naročajte se na „NOVO DOMOVINO“.

Josip Gornik
6105 St. Clair Avenue
Trgovina z moškimi oblekami in opravo.

Najboljša slovenska krojačnica v mestu. Pomerjene obleke se izdelujejo točno po naročilu iz vsakovrstnega blaga in po zmernih cenah.



Velika zaloga
srajc, ovratnikov, ovratnic, nogavic, rokavic in pokrival.
Rojakom se zahvaljuje za dosedanjo naklonjenost ter se priporoča še posebno za prihodnje leto 1908. Vsem skupaj pa vošči
Vesele Božične praznike in srečno Novo leto.



REZ DOME

Moglo je do neke stopinje tudi biti res tako kakor sem dejal, prose vendar za šapelj Angelicinih las, sem računala na to, da pobena teh gospa ne bo, kako se delajo poročila. Oni šapelj las sem nam hotel imeti za se, ne pa za Angelico, kateremu bi mogel dati v porabo zgolj v slučaju, da bi mi bil portret narejen po fotografiji, česar pa Angelica ne bi hoteli lotiti. Toda jaz sem predstavil to stvar tako, kakor bi od tega šapelja bila odvisna usoda portreta. Dve uri po zajutruku sem dobil odgovor na svojo brzoželno. Angelica je prebivala na stanju, kjer je izdeloval poročila kneginje M. Bráz odloga mi napisal pismo ter pričakoval Angelicino sliko, katero mi dobil pri gospej Celini; na vide Angelico, sprehajajočo po vrto vile, sem šel k njej. "A tvoji lasje?" sem ji dejal. "Pismo hočem pred drugo uro odposlati."

Stekla je v sobo ter se čez trenutek vrnila s šapeljem las. Meni se je nekoliko roka tresla, ko sem jih jemal od nje, toda zrl sem ji naravnost v oči in jo vprašal s pogledom:

"Ali si domišljuješ, da si jaz le zase želim tvojih las, da bodo zame nekaj najdražjega od vsega kar imam?"

Angelica mi ni odgovorila ničesar; le trepalnice je povela, kakor da se ji kaj odzvenilo. Njegov življenju čuje izpoved ljubezni. Uganila je moj namen. Jaz sem si domislil, da za njo dotikljivi njenih ust bi se plačalo dati življenje. Ljubem do nje se ojačuje v meni, da do te stopinje, da se sprejema v bolešt.

Sedaj imam tudi kosček njezinega fizičnega bitja. Dobil sem jo z zvijačo. Jaz propovednik življenja, jaz skeptik, jaz, ki se nikoli hip vidim in analizujem, se poslužujem zvijače, denim in občutkov Goethejevega čutila.

Toda pravim si: v najhujšem trenutku sem sentimental in sentimental. Kdo ve, če mar ni stokrat neumnješi, smešnejši in vnešnji v meni drugi, nesentimentalen človek, kateri vse izvaja do samozavesti in vse karaja. Angelica je povsem modoba cvetki, katero obravnavajo. Kviri se po njej najposrejtejši lepota življenja — a na njej sreča, ali to, kar edino me smisel.

Dne 22. velikega srpana.

Po končanem zdravljenju gospe Celine smo čakali cele tedne, vročina v dolinah odje, in pričakali smo grozno vroče vreme. Sedaj znovič čaka na prvi jasnejši dan, da gremo na Dunaj. Ze cele tri tave vlada tu prava egiptovska tema. Oblaki, ki so se že eden dnij poprej zbirali na vrhovih gora ter trosili ondi sneg, sedaj so se splazili z onih vrhov gnezd in spustili se na dolino. Gastein, pokrili s svojo težavo odejo vso dolino. Sedaj živimo v taki megli, da je celo popoldne težavno najti pot od Straubingerja v našo vilo. Vse je enako pokrito: hiše in drevesa, gore in slapovi. Oblike so raztopile in izginité v belih, vlažni megli, ki leži na tleh, ali nekoliko tudi na dnu doline.

Od druge ure popoldne se začne pri prižganih svetilnicah, gospe so že pripravile svoje reči. Bli bi že odšli na stanje, ko bi ne bili gorski lovci pokvarili na nekem meščaku Hofgasteinom poti. Gospe Celino je začela zopet glavo boleati; tega je prejšnja pisala od starega Hvastovskega, da se sporoča o žerji, radi česar je sprehajala večino dneva s širokimi koraki po obednem razgovarjanju se s Hvastovskim in ostevaje ga. Angelica je bila danes zarano jako priznala nam je, da se sploh ne sanja o onem kretenju, katerega sva srečala na Hofgastein. Sprejela je se ni mogla več zaspiti, čez noč je prebila v nesentimentalno strahu. Čudna stvar, da se sploh na tega nearečnega človeka na njo tak vtis. Po drugi strani se zadržal ga z večkratnim razgovorom, kar se mi je tudi posrečilo od časa

nejavnega logovora pri Schreckbrücke je Angelica neprimerno veselja, mirneja in srečnejša.

Jaz zopet vspricho tega nimam poguma mirirati, dasi mi večkrat prihaja v glavo, da odnosi med nama se opira na to, da ga sploh ni. Sklepaje degovor, sem dobro vedel, kaj sem hotel, in kako obliko pridobe najim občutki, a sedaj se te oblike razpršujejo, kakor bi jih tlačila prav ona megla, ki v tem trenutku zakriva Gastein. Ne-prestano čutim, da mi Angelica ne priznava tega, kar mi pripada, jaz pa je ne smem nič prositi. Ne smem morda radi tega, ker vsaka borba vturuje človeka, ali kaj se je borba za ljubljeno osebo; jaz pa sem jo nadaljeval že pol leta, a ničesar si še nisem priboril; izčrpal pa sem svoje moči do te stopinje, da si sedaj želim miru za vsako ceno, ne pa takega napora brez uspeha.

Toda morda se nahaja tudi drugi vzrok. Ako to stanje reči ne odgovarja povsem mojemu pričakovanju, vidim vendar, da mi pridobiva Angelico. Njej se dozdeva, da jo sedaj bolj plemenito ljubim, torej me pa tudi ona cení, ne smem reči ljubi, se bolj radi tega. Navzlic popolnemu pomanjkanju unanjih pojavov čutim, da je temu tako, in to mi dodaja moč kajti pravim si: "Ker na ta način njeno čutilo raste, torej vztrajaj in se ga drži in nemara se včaske trenutek, ko preraste njeno uporno moč."

Ljudje sploh, a zlasti ženske, si mislijo, da je tako imenovana platičnična ljubezen neka posebna vrsta ljubezni, ki je neizmerno redka in neizmerno plemenita. To je preprosta mešanica pojmov. More sicer obstajati platičnična ljubezen, toda platičnična ljubezen je prav tak nesmisel, kakor luč brez svetlobe. Celó ljubezen do mrtvih oseb obstoji iz kopnenja obnemem za njih dušo, kakor za njih zemeljsko postavo. Odnosaji te vrste med živčimi pa je resignacija. Jaz nisem hotel lagati, rekoč Angelici: "Ljubiti te hočem tako, kakor bi bila že umrla." Toda resignacija se ne izkjučuje nadej. Navzlic tolikim, navzlic vsemu prepričanju, da je vsa nadeja brezuspešna, da je naš današnji odnosaj zgolj postojanka na poti najine ljubezni, morem si ponoviti stokrat: "prevara! prevara!" ne znam pa se vendar otrestiti nadeje, dokler se ne otresem kopnenja. Te reči so neolčljive. Privolil sem v tak odnosaj, ker sem bil primoran, ker sem imel rajše takega nego nobenega, toda navzlic vsej odkritostnosti prav nehotega smatram za svojo igro, za svojo diplomacijo, katere cilj je popolna, ne pa polovična sreča.

Edina največja slovenska GOSTILNA kakor tudi

trgovina z vinom in žganjem na de belo in drobno.

Velika zaloge črnčice Bitters kakor tudi domačeg in importiranega žganja in likerjev.

Cene nizke: Pristno vino od 50c. do \$1.25 gal., žganje za različne cene.

Posebno ugodna prilika za božične praznike. Kupujte kar potrebujete od domačina ne pa od tujcev.

GEO. TRAVNIKAR,
6102 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio.

Kdor pri meni enkrat kupi, postane reden odjema lec ker bode postrežen prav dobro.

Nova obleka za „NOVO LETO“.

Stara navada je že, da se za slovesne božične praznike in za Novo leto preskrbimo z novo obleko in opravo.

Pri meni dobite najlepšo in popolnoma moderno zalogo

vse moške oprave

srajce, ovratnikov, kravat, rokavic, nogavic, spodnje obleke, posebnih hlač za vsak dan in za praznik itd.

IZDELUJEJO SE POMERJENE OBLEKE V NAJKRAJSEM ČASU IN PO NAJNOVEJSI MODI.

John Gornik,
5824 St. Clair Ave. N. E.

Trgovina z moškimi potrebščinami in krojačnica.

Za vsak nakup dobite trgovske znamke, za katere dobite pozneje lepo darilo.

M. Goldberg,
SLOVANSKI URAR

se je preselil v lastno hišo st. 5812 na St. Clair ulici blizu Wilson.

Imel bode večjo in bolj bogato zalogo raznovrstne zlatnine tako, da bode lahko vsakemu postregel. Blago in delo z jamčeno.

M. GOLDBERG,
slovenski urar
5812 ST. CLAIR AVE. Cleveland, Ohio.

Slovencem
v rudarski okolici severne Minnesote.

Kmalu bode konec letšnjega leta 1907 in začeli bodemo novo leto 1908. Kakor do sedaj hočemo tudi nadalje delovati v prid in korist nasega delavstva.

Znano vam je, cenjeni rojaki v rudarski okolici, da sem v teku par let že mnogim pri delu ponesrečenim rojakom izposloval denarne podpore od rudarskih družb. Dobil sem priznanja od strani rojakov, za kar se jim sedaj ob koncu leta toplo zahvaljujem.

Kadar rabite kake pomoči pri iztirjavi poškodnine, kadar se ponesrečite, se vedno obrnite name. V zvezi sem v Duluthu z odličnim advokatom. Vsakemu rad rade volje postrežem in mu pomagam priti do opravičenih zahtev. Tukaj vam navedem samo eno zahvalo od nekoga rojaka, ki se glasi sledeče:

Cenjeni gospod Jos'p Mantel!

Danes sem se namenil Vam naznaniti, da sem prejel denar, katerega ste mi poslali in izposlovali od družbe, pri kateri je bil uposlojen moj pokojni sin. Dobil sem ves denar v redu, za kar mi je dolžnost, da se Vam za Vaš trud iskreno zahvalim. Priporočam Vas kot poštenega človeka vsakemu rojaku in Vas v teh zadevah vsem ponesrečenim delavcem toplo priporočam.

Vas pozdravljam ter ostajam z vsem spoštovanjem.

JOS. PRTEKEL, Ponovavas, Kranjsko.

Naznanjam pa, da od sedaj naprej ne sprejemam več iztirjatvenih dolgov. Moje geslo je, da pomagam ponesrečenim rojakom priti do podpore.

JOSIP MANTEL, javni notar
Box 1049, Ely, Minn.

Vesele Božične praznike in srečno Novo leto.

PRVA SLOVENSKA BANKA V AMERIKI
USTANOVLJENA LETU 1890.

FRANK ZOTTI & CO.

GLAVNI URAD:
108 GREENWICH STREET, - - NEW YORK.

PODRUŽNICE:
783 Tenth Ave., New York. 609 Smithfield St., Pittsburg, Pa.
11 Broadway, New York. 99 Dearborn St., Chicago, Ill.

DENARNI PROMET LETU 1906:
Dolarjev: 15.861.215.51. blizo Kr.: 80.000.000.00

DENARNI ODDLEK:
Poklije denar po pošti, po bankah in brzojavno v vsako mesto na svetu listno, varno in najceneje. Denarne cene oglašene so na prvi strani tega lista.

Prejemlje denar v pohranjen ter plačuje 4 ODSOTNE OBESETI OD DNEVA VLOŽENJA naprej. Pohranjen denar isplačuje NA ZAHTEVANJE TAKOJ, BREZ KAKE ODPOVEDI.

Kupuje in prodaja denar vseh držav po dnevnih cenah.

PAROBRODSKI ODDLEK:
Prodaja parobrodsko karte za vsako mesto na svetu po najnižjih cenah. Posebne cene za in iz LJUBLJANE, ZAGREBA, REKE, TRSTA. Popotnike, kateri potujejo v Ameriko, kakor tudi tiste, kateri potujejo iz Amerike, pričakujejo naši zastopniki v vseh večjih mestih, ter jim dajejo potrebna navodila za nadaljnje potovanje. Posebna pažljivost posvečuje se tistim potnikom, kateri potujejo s našim posredovanjem v Ameriko. Vselej živje potrebe in za večjo udobnost potovanja tega obdnstva ustanovila je naša tvrda v BASELU Švicarsku, POTOVALNI URAD pod imenom AMERIKANSKO TRANSPORTNO DRUŠTVO, kateri se nahaja na št. 7 WALL STRASSE, v Baselu. Predsednik temu društvu je gospod Frank Zotti, a namen društva je potujočim rojakom s potrebnimi navodili in svetovanjem pri njihovem težkem potovanju pomagati. Zato naj se vsak v Ameriko namenjen rojak obrne naravnost na to društvo.

Ako želi kdo potovati v staro domovino, ali katerega iz domovine v Ameriko dobiti, naj se pisмено obrne na nas. Vsa potrebna navodila in cene bodemo mu s obratno pošto naznanili. Zapomnite si dobro, da je naša tvrda edina, kateri ne pripada v parobrodski trust.

ŽELEZNIŠKI ODDLEK:
Gospod Frank Zotti je oficijalen zastopnik BALTIMORE and OHIO, in LEHIGH VALLEY železnice, in SAVANNAH proge, in sicer kakor v New Yorku tako tudi v Chicagu in Pittsburgu, vseh česar smo v zvezi s vsemi železniškimi društvimi, ter nam je mogoče prodajati izvrzne železniške karte, katerih NI TREBA NIKJER VEČ PREMENJATI.

NOTARSKI IN ODVETNIŠKI ODDLEK:
V tem oddelku nahajajo se izkušeni starokrajski odvetnik, kateri vam bodo vsakovrstne sodnijske in druge zadeve uredili. V njegovo področje spadajo: poloblastila, kupna pisma, prepodajne pogodbe, zemljiškatne prošnje, vse vrstne zadeve in prošnje, splošno vse zadeve, katere spadajo v notarsko in odvetniško stroko.

Ako se Vam pa v Ameriki dogodi kaka nesreča, ter potrebujete odvetniške pomoči, stavišamo Vam za razpolago naše slovesne newyorške odvetnike Cantwell & Brown, kateri so vse mnogim rojakom pripomogli do opravičenih odkodnin.

Za večjo udobnost rojakov v Chicagu in Pittsburgu in okolica odprli smo v teh mestih naše podružnice, v katerih bode vsak rojak ravnotako postrežen, kakor v glavnem uradu.

Za večjo udobnost rojakov v Chicagu, Pittsburgu in okolica odprli smo v teh mestih naše podružnice, v katerih bode vsak rojak ravnotako postrežen, kakor v glavnem uradu.

Kakšne čevlje nosite?

Kurja očesa na nogi so velika nadlega. To občuti najbolje on, ki jih ima. Velikokrat so pa krivi ljudje sami, da se jim naredijo. Kupijo tesne, slabo narejene in kake starokopitne čevlje, zato ni čuda, ako jih bolijo noge.

Pri meni pa dobite

čevlje,

ki se lepo prillegajo nogi, so narejeni po naj-novejšem načinu, so trpežni in prestanejo vsako vreme, ako je suho ali mokro. Iman jih vseh vrst za moške, ženske, dekleta in otroke.

Frank Suhadolnik
6107 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio.
Vsem rojakom želim vesele Božične praznike in srečno Novo leto.

Nas novi dom.

Z veseljem uaznavamo vsem našim prijateljem, da je naše novo poslopje, v katerem se bode izdelovalo dobroznano Trinerjevo vino, dodelano. Pred osemnajstimi leti je bilo prvič začeto prodajanje naših preparatov. Velik napredek v trgovini je najboljši dokaz, da so isti vredni upoštevavanja. Trgovina je v začetku polagoma rastla. Ko smo se pred nekoliko leti preselili v naše poslopje na 977 So. Ashland Ave. si nismo mislili, da bobe isto v tako kratkem času postalo pretesno; rast naše trgovine nam je prisilila, da smo morali postaviti novo in moderno poslopje, ki bode služilo kot tovarna naših preparacij.

Kleti obsegajo 8,400 čevljev prostora.

Uradi in laboratorij obsegajo nad 25,000 čevljev prostora.

Samo čisto domače in importirano blago.



Novo trgovsko poslopje Josipa Triner, cor. Ashland Ave. & Hastings St., Chicago.

Laboratorij je dobro označen in jasno razsvetljen.

Največja čistoča v vseh oddelkih poslopja.

Čistoča vsega blaga je jamčena.

→ Največji uspeh ←

Eden naših pripravkov, ki je dobroznana v vsaki hiši, in ki je prinesel zdravje in veselje tisočerin trpinom, je bil v svoji starosti največji napredek. Na tisoče pisem poslanih izdelovalcu istega pričajo o njega vrednosti. Ako bi ne bil ta pripravek tako vrednoten, bi ne bilo mogoče izjaviti tako velikanski narastek. Ta pripravek pa je:

TRINERJEVO ZDRAVILNO GRENKO VINO

Ob času ko je postava zahtevala "Pure Food Law" je bil Josip Triner med prvimi, ki so jamčili vladi Združenih držav za čistost svojega izdelka, kateri se razprodaja med svet. Številka njegovega jamstva je U. S. Serial No. 346.

Trinerjevo zdravilno grenko vino je izvrstno zdravilo proti vsem boleznim prebavnega sistema, ali onih organov, ki delujejo v okrepljeno telesa in onih skozi katere dobiva kri svoje okrepljeno. Prvo znamenje nerednosti je zguba okusa in slabost telesa. Kdor odstrani te nerede prec ob njih pojavu, ta prav gotovo odstrani smrtno nevarnost. V takih slučajih ne prekosi nobeno zdravilo Trinerjevega zdravilnega grenkega vina, ki deluje naravnost na prebavne organe. Lahko spoznate kje je sestav v neredu; vsak tu navedenih ali pa vse spodaj navedene bolezni so vzrok bolezni:

Zguba okusa, deloma ali popolnoma, bljuvanje, neprebavnost, kolika, bledost, bel jezik, slabost telesa, nemožnost dela in otožnost.

V takih slučajih se lahko zanesete edino le na sigurno zdravilo, ki je Trinerjevo zdravilno grenko vino, ki ne vsebuje nobenih nevarnih snovi; obstoji iz čistega in naravnega kalifornijskega grozdja in izbranih rož. Ne more popačiti najnežnejši želodec.

Tudi zdravi ljudje naj rabijo to zdravilo, ki jih bode okrepljeno. To je zdravilo, ki ohrani vsakogar v dobrem zdravju in veselju. Navadna doza bode koristila vsakomur.

VELIKO PONAREJENJE istega priča, da je originalno vino res veliko vredno, ker edino najboljšo reči se sčasom začno ponarejevati. Opozarjamo čitalce proti takim ponarejenjam. Vedno vprašajte po pravem Trinerjevem vinu. V vseh lekarnah.

Neko drugo zdravilo je tudi pokazalo velik uspeh. Nekateri ljudje, ki niso posebno bolni, tako, da bi ne mogli delati, vendar se ne počutijo tako dobro, kot bi se morali. Taki ljudje potrebujejo nekako toniko, ki jim bode okrepljeno zdravje in povrnila moč; poskusijo naj —

Trinerjev grenček angelika To zdravilo se že navadno imenuje "Želodčni grenček", ima ista svojstva kakor Angelica Arhangelika, ker jo importiramo iz osrednje Evrope. Prodaje se v vseh krajih Združenih držav in ima prednost pred drugimi pijačami radi izvrstnega okusa in hitrega delovanja. Angelika se pripravlja iz raznih grenkih rož, ki so znane radi njih medicinske vrednosti, ter se zmeša med belo kalifornijsko vino, ker inace ne more koristiti bolnemu želodcu. Vino zdravi, a alkohol pa kolje. Trinerjev grenček Angelica:

Ogreva telo; daje okus, odstrani koliko; odstrani krč in ženske bolezni; vstavi malarijo; odstrani prehlad, neprebavnost, nerede telesa in otožnost.

Doza Trinerjevega grenčeca Angelika pred jedjo vam bode dala zdrav okus in bo utrdila prebavnost, ker daje želodcu več tvarine, ki pomaga k rednem prebavljanju. Doza istega pred spanjem bo pospešila sladko, nemoteno spanje, in navadna doza med dnevom vam bode zbistrila um in telo. Ker je narejen iz vina, za to Trinerjev grenček Angelika nikdar ne povzroči tesnobe v želodcu kakor druge alkoholne pijače, raditega je rabljen kot zdravilo, in se priporoča v potrebi.

Naši prijatelji, ki poznajo naš napredek vedo, da je naša postava dati odjemalcem dobro naravno blago, ki je perfektno čisto brez kakih nevarnih svojstev; tudi je naša postava, da spoštujemo vse naše odjemalce enako, tako da vsaki dobi za svoj denar kar mu gre. Ker želimo vedno, da imamo v zalogi dobro nepopačeno blago in čisto zdravo vino in druge pijače, ki so domače ali pa importirane, zato smo si sedaj omislili

Najmodernejše kleti v Chicagi ki so napolnjene z blagom, katero čaka naročil naših odjemalcev. Mislimo, da vam pošljejo naši prijatelji samo eno naročilo, da jih prepričamo o našem blagu.

Zdravniki in lekarnarji so vabljeni, da nam pošljejo svoja naročila za izvrstni ogrski tokajec in rust, špansko in portugalsko port vino in razno francosko vino "Burgundy."

Gostilničarjem priporočamo tudi razne druge tuje likerje, kakor fino žganje "Brandy, Antiblend Ry, Grappa Brandy" in drugo. Cenik pošljemo na zahtevo.

Importirano direktno najboljšo hrvaško slivovico "Plum Berry" in borovičko "Juniper Brandy". Ameriška slivovica in brinjevec nista tako dobra, kot hrvaška. Mi edini imamo agencijo teh pijač v Ameriki.

Nekaj novega Opozorili smo naše odjemalce in čitalce raznih listov, da je g. Jos. Triner oskrbel za prijatelje njegove trgovine lepe koledarje za leto 1908, ki stanjejo ogromno svoto denarja. Koledarji so izvorno barvani po SLAVNEM UMETNIKU G. A. MUCHA. Veliko prošelj smo že prejeli za to umetno delo, ker ime "Mucha" garantira izvrstnost. On dela najimnitnejše slike in to njegovo delo ali barvanje je eno najboljših. Privatnim osebam pošljemo ta koledar za 15c, to da se plača poština in zavitek. Potrudite se dobiti en koledar v vaš dom. Pisma naslovite na: Jos. Triner, 616 S. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Želim se zahvaliti svojim prijateljem za izkazane mi dobrote in jim tem potom zagotavljam, da bodem tudi v bodoče gledal, da bodejo vsi zadovoljni. Lahko ste si v svesti, da bodejo vedno prejeli od mene to kar želite in nič drugega. Pri nas ni napake in ne goljufije! Ime Triner na zaboji mora jamčiti vse pošiljate za čistočo in edino pravo blago. Upam, da me bode te tudi v bodoče počastili z naročili; vsako naročilo, tudi najmanjše se bode odposlalo najhitreje. Cene pošljem na zahtevo. Vse prijatelje vabim, da me posetijo v mojem novem poslopju.

JOSEPH TRINER,

616-618-620-622 S. Ashland Ave. @ Hastings St.

CHICAGO, ILLINOIS